

OBJEDNÁVKA č.

23/600/03048

Ze dne: 19. 6. 2023

Odběratel:

ČR Generální ředitelství cel
 Generální ředitelství cel
 Budějovická 7
 140 00 Praha
 Banka:
 Č. účtu:
 IČO: 71214011

Dodavatel:

Channel Crossings s.r.o.
 Thámová 681/32
 186 00 Praha
 Banka: ██████████
 Č. účtu: ██████████
 IČO: 27129390

Místo dodání:

GŘC, Budějovická 7, Praha 4

Termín dodání:

14.07.2023

Předmět objednávky: Nesoudní překlady z CZ do RO, CZ do HU, CZ do LT, CZ do SR a CZ do EE.
 Dle uzavřené smlouvy o poskytování překladatelských služeb s Channel Crossings s.r.o. č. 19/600/0431,
 Záznam - Z č. 2360000530.

Uvedená cena v tabulce je pouze orientační a vztahuje se k odhadovanému počtu NS přeloženého textu.
 Konečná částka za objednané překlady bude stanovena na základě skutečného počtu NS přeloženého textu.

Položky objednávky	MJ	Cena/MJ	Množství	Částka v CZK s DPH	Částka v CZK bez DPH
Nesoudní překlad z CZ do RO dle č.j.: 28710-3/2023, cena za NS: 570,- Kč	N	570,00	10,00	6 897,00	5 700,00
Nesoudní překlad z CZ do HU dle č.j.: 27316-3/2023, cena za NS: 500,- Kč	N	500,00	10,00	6 050,00	5 000,00
Nesoudní překlad z CZ do LT dle č.j.: 21553-6/2023, cena za NS: 650,- Kč	N	650,00	10,00	7 865,00	6 500,00
Nesoudní překlad z CZ do SR dle č.j.: 27286/2023, cena za NS: 500,- Kč	N	500,00	10,00	6 050,00	5 000,00
Nesoudní překlad z CZ do EE dle č.j.: 28651/2023, cena za NS: 650,- Kč	N	650,00	20,00	15 730,00	13 000,00
				42 592,00	

Celkem:

„Při vystavování obchodních listin (faktury, paragony), prosím, uvádějte údaje plynoucí z ustanovení § 435
 Zákona 89/2012 Sb. – občanský zákoník. V opačném případě budou obchodní listiny vráceny k doplnění údajů.“
 Žádáme, abyste při vystavení faktury uvedli i číslo objednávky. Prosím o dodržení 30ti denní splatnosti.
 Děkujeme

Žádáme o zaslání akceptace objednávky zveřejňované dle zák. č. 340/2015 Sb. (kopie objednávky s razítkem,
 podpisem a datem akceptace - týká se objednávek nad 50 tis. Kč bez DPH!). Děkujeme

Akceptaci zašlete na adresu: ██████████

Poznámka:

Objednávku schválil
příkazce operace:

20.06.2023

20.06.2023

Podpis

Akceptace:

22.6.2023

Datum

Podpis



Channel Crossings s.r.o.
Thamova 697/32
103 00 Praha 9

Objednávku vystavil: 19. 6. 2023

tel.:

Objednávku vyřizuje: 20.06.2023

tel.: